



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

---

*Komisja Prawna*

---

**2011/2037(INI)**

28.3.2011

# **POPRAWKI 1 - 120**

**Projekt sprawozdania  
Antonio Masip Hidalgo  
(PE460.675v01-00)**

w sprawie polityki badania sprawozdań finansowych: lekcje wyciągnięte z kryzysu  
(2011/2037(INI))

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej (\*):  
Kay Swinburne, Komisja Gospodarcza i Monetarna

(\* ) Zaangażowane komisje – art. 50 Regulaminu

AM\862326PL.doc

PE462.588v01-00

**PL**

*Zjednoczona w różnorodności*

**PL**

AM\_Com\_NonLegReport

**Poprawka 1**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Projekt rezolucji**  
**Punkt A preambuły (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

***A. mając na uwadze, że wskutek niedawnego kryzysu finansowego kwestionuje się pracę kontrolerów,***

Or. es

**Poprawka 2**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Projekt rezolucji**  
**Punkt B preambuły (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

***B. mając na uwadze, że wysokiej jakości badanie ma fundamentalne znaczenie dla stabilności gospodarczej i zaufania na rynku, ponieważ zapewnia gwarancje faktycznej kondycji finansowej spółek,***

Or. es

**Poprawka 3**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Projekt rezolucji**  
**Punkt C preambuły (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

***C. mając na uwadze, że niezależność kontrolera ma podstawowe znaczenie dla jakości badania,***

Or. es

**Poprawka 4**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Projekt rezolucji**  
**Punkt D preambuły (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

***D. mając na uwadze, że w związku z tym należy wznowić dogłębną debatę na temat funkcji kontrolera oraz struktury rynku badań sprawozdań finansowych,***

Or. es

**Poprawka 5**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 1a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

***1a. przyjmuje z zadowoleniem zasadnicze stwierdzenia zawarte w zielonej księdze i dotyczące sposobów poprawy badania sprawozdań finansowych, pomimo że w przeszłości nie było wystarczających przesłanek, które wskazywałyby, że kontrole nie były przeprowadzane z poszanowaniem odpowiednich zasad oraz wymogów;***

Or. de

**Poprawka 6**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 2**

*Projekt rezolucji*

2. jest zdania, że debata na temat roli kontrolera musi iść w parze z **przełgdem** roli komitetu ds. audytu – obecnie właściwie nieskutecznego – oraz informacji finansowych i informacji dotyczących ryzyka, których przedsiębiorstwa są zobowiązane udzielać;

*Poprawka*

2. jest zdania, że debata na temat roli kontrolera musi iść w parze ze **wzmocnieniem** roli komitetu ds. audytu – obecnie właściwie nieskutecznego – oraz informacji finansowych i informacji dotyczących ryzyka, których przedsiębiorstwa są zobowiązane udzielać;

Or. de

**Poprawka 7**  
**Syed Kamall**

**Projekt rezolucji**  
**Ustę 2**

*Projekt rezolucji*

2. jest zdania, że debata na temat roli kontrolera musi iść w parze z przełgdem roli komitetu ds. audytu – **obecnie właściwie nieskutecznego** – oraz informacji finansowych i informacji dotyczących ryzyka, których przedsiębiorstwa są zobowiązane udzielać;

*Poprawka*

2. jest zdania, że debata na temat roli kontrolera musi iść w parze z przełgdem roli komitetu ds. audytu oraz informacji finansowych i informacji dotyczących ryzyka, których przedsiębiorstwa są zobowiązane udzielać;

Or. en

**Poprawka 8**  
**Alexandra Thein**

**Projekt rezolucji**  
**Ustę 2a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

**2a. uważa, że gdy są wymagane działania kontrolera, powinien on działać na zlecenie komitetu ds. audytu, a nie zarządu przedsiębiorstwa objętego audytem, przy czym co najmniej połowa**

*Poprawka*

*członków komitetu ds. audytu powinna mieć doświadczenie w zakresie rachunkowości i badania sprawozdań finansowych; komitet ds. audytu powinien przy tym zapewnić niezależność kontrolera, w szczególności w odniesieniu do usług doradczych świadczonych lub oferowanych przez niego;*

Or. de

**Poprawka 9**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 2a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*2a. jest zdania, że kontroler powinien działać na zlecenie komitetu ds. audytu, a nie zarządu przedsiębiorstwa;*

Or. de

**Poprawka 10**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 3**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

3. przypomina Komisji o konieczności przeprowadzenia dogłębnej i wyczerpującej oceny oddziaływania, uwzględniającej różne opcje polityczne i skupiającej się na kwestiach praktycznych, zgodnie z zasadami lepszego stanowienia prawa;

*3. nie dostrzega obecnie jeszcze żadnych wystarczających podstaw do dokonania ostatecznej oceny oraz przypomina w związku z tym Komisji o konieczności przeprowadzenia dogłębnej i wyczerpującej oceny oddziaływania, uwzględniającej różne opcje polityczne i skupiającej się na kwestiach praktycznych, zgodnie z zasadami lepszego stanowienia prawa, w której to ocenie ponownie zostanie rozpatrzone znaczenie*

*rachunkowości w kontekście zapewnienia niezbędnych informacji dotyczących zrównoważonego rozwoju gospodarczego przedsiębiorstwa;*

Or. de

**Poprawka 11**  
**Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 3**

*Projekt rezolucji*

3. przypomina Komisji o konieczności przeprowadzenia dogłębnej i wyczerpującej oceny oddziaływania, uwzględniającej różne opcje polityczne i skupiającej się na kwestiach praktycznych, zgodnie z zasadami lepszego stanowienia prawa;

*Poprawka*

3. przypomina Komisji o konieczności przeprowadzenia dogłębnej i wyczerpującej oceny oddziaływania, uwzględniającej różne opcje polityczne i skupiającej się na kwestiach praktycznych, zgodnie z zasadami lepszego stanowienia prawa ***i obejmującej analizę grup interesu w celu wyjaśnienia segmentacji badania oceny oddziaływania dla różnych grup interesu, takich jak MŚP, instytucje finansowe o znaczeniu systemowym i inne spółki notowane i nienotowane; jest zdania, że należy dokonać oceny oddziaływania na użytkowników sprawozdań z badań, w tym na inwestorów i organy regulacyjne zajmujące się instytucjami finansowymi o znaczeniu systemowym; zwraca się do Komisji o przeprowadzenie analizy wartości dodanej wynikającej zarówno z proponowanej regulacji, jak i z postępującej harmonizacji standardów i praktyk badań sprawozdań finansowych na europejskim rynku wewnętrznym;***

Or. es

**Poprawka 12**  
**Toine Manders**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 3**

*Projekt rezolucji*

3. Przypomina Komisji o konieczności przeprowadzenia dogłębnej i wyczerpującej oceny oddziaływania, uwzględniającej różne opcje polityczne i skupiającej się na kwestiach praktycznych, zgodnie z zasadami lepszego stanowienia prawa;

*Poprawka*

3. przypomina Komisji o konieczności ***częstszego stosowania regulacji*** i przeprowadzenia dogłębnej i wyczerpującej oceny oddziaływania, uwzględniającej różne opcje polityczne i skupiającej się na kwestiach praktycznych, zgodnie z zasadami lepszego stanowienia prawa;

Or. nl

**Poprawka 13**  
**Sharon Bowles**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 3a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

***3a. z zadowoleniem przyjmuje uznanie proporcjonalności w zielonej księdze;***

Or. en

**Poprawka 14**  
**Toine Manders**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 3a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

***3a. zachęca Komisję, by przed wprowadzeniem nowych środków i przepisów najpierw dokonała przeglądu już istniejących, dostosowała je, a w razie***



*konieczności poprawiła;*

Or. nl

**Poprawka 15**  
**Marta Andreasen**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 4**

*Projekt rezolucji*

4. uważa, że ustawowe badanie roczne pełni funkcję społeczną i leży w interesie publicznym oraz stanowi podstawowy element *demokratycznego* systemu gospodarczego i politycznego;

*Poprawka*

4. uważa, że ustawowe badanie roczne pełni funkcję społeczną i leży w interesie publicznym oraz stanowi podstawowy element *wolnego, otwartego i przejrzystego* systemu gospodarczego i politycznego;

Or. en

**Poprawka 16**  
**Syed Kamall**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 4**

*Projekt rezolucji*

4. uważa, że ustawowe badanie roczne pełni funkcję społeczną i leży w interesie publicznym oraz stanowi *podstawowy* element demokratycznego systemu gospodarczego i politycznego;

*Poprawka*

4. uważa, że ustawowe badanie roczne *spólek/organów interesu publicznego* pełni funkcję społeczną i leży w interesie publicznym oraz stanowi *użyteczny* element demokratycznego systemu gospodarczego i politycznego;

Or. en

**Poprawka 17**  
**Kurt Lechner**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 5**

*Projekt rezolucji*

5. podziela zdanie Komisji, że zasadniczo wnioski sprawozdania z badania powinny skupiać się bardziej na kwestiach merytorycznych niż formalnych;

*Poprawka*

5. podziela zdanie Komisji, że zasadniczo wnioski sprawozdania z badania powinny skupiać się bardziej na kwestiach merytorycznych niż formalnych; ***dlatego wnioski powinny być jasne i zwięzłe, a także powinny obejmować wszystkie zagadnienia stanowiące część ustawowej misji kontrolera;***

Or. en

**Poprawka 18**  
**Alexandra Thein**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 5**

*Projekt rezolucji*

5. podziela zdanie Komisji, że zasadniczo wnioski sprawozdania z badania powinny skupiać się bardziej na kwestiach merytorycznych niż formalnych;

*Poprawka*

5. podziela zdanie Komisji, że zasadniczo wnioski sprawozdania z badania powinny skupiać się bardziej na kwestiach merytorycznych niż formalnych; ***w związku z tym powinny być one przejrzyste i precyzyjne oraz odnosić się do wszystkich kwestii, które stanowią część zadania powierzonego na mocy ustawy kontrolerowi;***

Or. de

**Poprawka 19**  
**Sharon Bowles**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 5a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

***5a. zauważa potencjalną odpowiedzialność, która może wiązać się z zapewnianiem dodatkowych informacji wykraczających poza wymagania przepisowe; sądzi jednak, że społeczeństwo wymaga od kontrolerów zarówno odpowiedzialności wybiegającej w przyszłość, jak i skierowanej na zewnątrz, zwłaszcza w odniesieniu do dużych i istotnych systemowo korporacji; dostępne kontrolerom informacje leżące w interesie publicznym dotyczące ryzyka, operacji pozabilansowych lub przyszłych potencjalnych ekspozycji należy zawsze ujawniać organom regulacyjnym, a w większości przypadków udostępniać publicznie;***

Or. en

**Poprawka 20  
Sharon Bowles**

**Projekt rezolucji  
Ustęp 5b (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

***5b. proponuje, by kontrolerzy uczestniczyli w międzybranżowych lub sektorowych ocenach poszczególnych kontroli i ryzyk, zwracając uwagę na to, że należy postępować proporcjonalnie i nie narzucać tego małym przedsiębiorstwom;***

Or. en

**Poprawka 21**  
**Syed Kamall**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 6**

*Projekt rezolucji*

6. zwraca się do Komisji o zbadanie tego, w jaki sposób *można by rozszerzyć zadania kontrolera, aby – oprócz sprawdzania informacji zawartych w głównym sprawozdaniu finansowym – obejmowały one również kontrolę informacji dotyczących ryzyka związanego z badanym przedsiębiorstwem;*

*Poprawka*

6. zwraca się do Komisji o zbadanie tego, w jaki sposób *można podnieść jakość informacji dotyczących ryzyka przygotowanych przez badane przedsiębiorstwo;*

Or. en

**Poprawka 22**  
**Sharon Bowles**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 6**

*Projekt rezolucji*

6. zwraca się do Komisji o zbadanie tego, w jaki sposób można by rozszerzyć zadania kontrolera, aby – oprócz sprawdzania informacji zawartych w głównym sprawozdaniu finansowym – obejmowały one również kontrolę informacji dotyczących ryzyka związanego z badanym przedsiębiorstwem;

*Poprawka*

6. zwraca się do Komisji o zbadanie tego, w jaki sposób można by rozszerzyć zadania kontrolera, aby – oprócz sprawdzania informacji zawartych w głównym sprawozdaniu finansowym – obejmowały one również kontrolę informacji dotyczących ryzyka związanego z badanym przedsiębiorstwem; *zaleca informowanie kontrolerów o wszystkich przypadkach uchylecia decyzji komitetu ds. oceny ryzyka;*

Or. en

**Poprawka 23**  
**Alexandra Thein**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 6**

*Projekt rezolucji*

6. zwraca się do Komisji o zbadanie tego, w jaki sposób można by rozszerzyć zadania kontrolera, aby – oprócz sprawdzania informacji zawartych w głównym sprawozdaniu finansowym – obejmowały one również kontrolę informacji dotyczących ryzyka związanego z badanym przedsiębiorstwem;

*Poprawka*

6. zwraca się do Komisji o zbadanie tego, w jaki sposób można by rozszerzyć zadania kontrolera, aby – oprócz sprawdzania informacji zawartych w głównym sprawozdaniu finansowym – obejmowały one również kontrolę informacji dotyczących ryzyka związanego z badanym przedsiębiorstwem;  
**w przypadku rozszerzenia zakresu zadań należy zwrócić uwagę na wpływ środka tego rodzaju na kwestię odpowiedzialności cywilnej kontrolera;**

Or. de

**Poprawka 24**  
**Sebastian Valentin Bodu**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 7**

*Projekt rezolucji*

7. Uważa, że kontroler powinien **być zobowiązany** do zawiadamiania przełożonych lub właściwych organów w przypadku wykrycia problemów, które mogłyby zagrażać dalszej działalności badanego przedsiębiorstwa;

*Poprawka*

7. Uważa, że kontroler powinien **mieć prawo** do zawiadamiania przełożonych lub właściwych organów w przypadku wykrycia problemów, które mogłyby zagrażać dalszej działalności badanego przedsiębiorstwa;

Or. ro

**Poprawka 25**  
**Marta Andreassen**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 7**

*Projekt rezolucji*

7. uważa, że kontroler powinien być zobowiązany do **zawiadamiania przełożonych lub właściwych organów w przypadku wykrycia problemów, które mogłyby zagrażać** dalszej działalności badanego przedsiębiorstwa;

*Poprawka*

7. uważa, że kontroler powinien być zobowiązany do **natychmiastowego zwrócenia uwagi dyrektorów jednostki oraz organów regulacyjnych w zakresie ich dotyczącym, jeśli wykryje problemy bądź nieprawidłowości stanowiące potencjalne przyszłe zagrożenie dla** dalszej działalności badanego przedsiębiorstwa;

Or. en

**Poprawka 26**  
**Syed Kamall**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 7**

*Projekt rezolucji*

7. uważa, że kontroler powinien **być zobowiązany do zawiadamiania** przełożonych lub **właściwych organów** w przypadku wykrycia problemów, które mogłyby zagrażać dalszej działalności badanego przedsiębiorstwa;

*Poprawka*

7. uważa, że kontroler powinien **podlegać kodeksowi postępowania stanowiącemu, że powinien on zawiadomić** przełożonych lub **właściwe organy** w przypadku wykrycia problemów, które mogłyby zagrażać dalszej działalności badanego przedsiębiorstwa;

Or. en

**Poprawka 27**  
**Sharon Bowles**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 7**

*Projekt rezolucji*

7. uważa, że kontroler powinien być zobowiązany do zawiadamiania przełożonych lub właściwych organów w przypadku wykrycia problemów, które mogłyby zagrażać dalszej działalności badanego przedsiębiorstwa;

*Poprawka*

7. uważa, że kontroler powinien być zobowiązany do zawiadamiania przełożonych lub właściwych organów w przypadku wykrycia problemów, które mogłyby zagrażać dalszej działalności badanego przedsiębiorstwa; ***zaleca organizowanie dwustronnych spotkań kontrolerów i przełożonych ważnych instytucji finansowych;***

Or. en

**Poprawka 28**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 8**

*Projekt rezolucji*

8. jest zdania, że sprawozdania z badania powinny być zwięzłe, a ich wyniki jasne i spójne, ***oraz że powinny one zawierać załącznik z dodatkowymi wyjaśnieniami dotyczącymi kwestii ogólnych*** – takich jak ***zastosowana metodologia*** – i ***konkretnych*** – takich jak główne wskaźniki, istotne liczby, ocena ryzyka związanego z najważniejszymi wartościami szacunkowymi czy istotne wydane opinie lub szczególne problemy napotkane przy przeprowadzaniu badania;

*Poprawka*

8. jest zdania, że sprawozdania z badania powinny być zwięzłe, a ich wyniki jasne i spójne; ***dodatkowe wyjaśnienia odnoszące się do kwestii ogólnych***, takich jak ***na przykład*** użyte metody rachunkowości, ***oraz*** konkretnych ***kwestii***, takich jak ***na przykład*** główne wskaźniki, istotne liczby, ocena ryzyka związanego z najważniejszymi wartościami szacunkowymi czy istotne wydane opinie lub szczególne problemy napotkane przy przeprowadzaniu badania, ***powinny zostać przekazane komitetowi ds. audytu przez kontrolera;***

Or. de

**Poprawka 29**  
**Marta Andreassen**

**Projekt rezolucji**  
**Ustę 8**

*Projekt rezolucji*

8. jest zdania, że sprawozdania z badania **powinny** być **zwięzłe**, a **ich** wyniki jasne i spójne, oraz że **powinny one** zawierać **załącznik** z dodatkowymi wyjaśnieniami dotyczącymi kwestii ogólnych – takich jak zastosowana metodologia – i konkretnych – takich jak główne wskaźniki, istotne liczby, ocena ryzyka związanego z najważniejszymi wartościami szacunkowymi czy istotne wydane opinie lub szczególne problemy napotkane przy przeprowadzaniu badania;

*Poprawka*

8. jest zdania, że **część główna** sprawozdania z badania **powinna** być **zwięzła**, a **jego** wyniki jasne i spójne, oraz że **powinno ono** zawierać **załączniki** z dodatkowymi wyjaśnieniami dotyczącymi kwestii ogólnych – takich jak zastosowana metodologia – i konkretnych – takich jak główne wskaźniki, istotne liczby, ocena ryzyka związanego z najważniejszymi wartościami szacunkowymi czy istotne wydane opinie lub szczególne problemy napotkane przy przeprowadzaniu badania;

Or. en

**Poprawka 30**  
**Syed Kamall**

**Projekt rezolucji**  
**Ustę 8**

*Projekt rezolucji*

8. jest zdania, że sprawozdania z badania powinny być zwięzłe, a ich wyniki jasne i spójne, oraz że **powinny one** zawierać **załącznik z dodatkowymi wyjaśnieniami dotyczącymi** kwestii ogólnych – takich jak zastosowana metodologia – i konkretnych – takich jak główne wskaźniki, istotne liczby, ocena ryzyka związanego z najważniejszymi wartościami szacunkowymi czy istotne wydane opinie lub szczególne problemy napotkane przy przeprowadzaniu badania;

*Poprawka*

8. jest zdania, że sprawozdania z badania powinny być zwięzłe, a ich wyniki jasne i spójne, oraz że **to sprawozdanie komitetu ds. audytu powinno** zawierać **dodatkowe informacje dotyczące** kwestii ogólnych – takich jak zastosowana metodologia – i konkretnych – takich jak główne wskaźniki, istotne liczby, ocena ryzyka związanego z najważniejszymi wartościami szacunkowymi czy istotne wydane opinie lub szczególne problemy napotkane przy przeprowadzaniu badania;

Or. en



**Poprawka 31**  
**Alexandra Thein**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 8**

*Projekt rezolucji*

8. jest zdania, że sprawozdania z badania powinny być zwięzłe, a ich wyniki jasne i spójne, oraz że powinny one zawierać załącznik z dodatkowymi wyjaśnieniami dotyczącymi kwestii ogólnych – takich jak zastosowana metodologia – i konkretnych – takich jak główne wskaźniki, istotne liczby, ocena ryzyka związanego z najważniejszymi wartościami szacunkowymi czy istotne wydane opinie lub szczególne problemy napotkane przy przeprowadzaniu badania;

*Poprawka*

8. jest zdania, że sprawozdania z badania powinny być zwięzłe, a ich wyniki jasne i spójne, oraz że powinny one zawierać załącznik z dodatkowymi wyjaśnieniami dotyczącymi kwestii ogólnych – takich jak zastosowana metodologia – i konkretnych – takich jak główne wskaźniki, istotne liczby, ocena ryzyka związanego z najważniejszymi wartościami szacunkowymi czy istotne wydane opinie lub szczególne problemy napotkane przy przeprowadzaniu badania; ***należy przestrzegać zasady stopniowanej sprawozdawczości - w zależności od kręgu odbiorców;***

Or. de

**Poprawka 32**  
**Sharon Bowles**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 8a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

***8a. uważa, że prezentacje nadmiernie formalistyczne oraz wygórowana liczba zastrzeżeń kontrolerów nie leżą w interesie publicznym;***

*Poprawka*

Or. en

**Poprawka 33**  
**Marta Andreassen**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 9**

*Projekt rezolucji*

9. uważa, że zawodowy sceptycyzm stanowi kamień węgielny badania sprawozdania finansowego i ma zasadnicze znaczenie na wszystkich poszczególnych etapach badania; zaznacza, że sceptycyzm ten wypływa z obiektywizmu i niezależności kontrolera;

*Poprawka*

9. uważa, że zawodowy sceptycyzm stanowi kamień węgielny badania sprawozdania finansowego i ma zasadnicze znaczenie na wszystkich poszczególnych etapach badania; zaznacza, że sceptycyzm ten wypływa z obiektywizmu i niezależności kontrolera, **w połączeniu z profesjonalnym osądem wynikającym z doświadczenia, którego nie da się zastąpić formalnymi procedurami;**

Or. en

**Poprawka 34**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 9a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

**9a. sądzi, że nie zachodzi konieczność ponownej oceny systemu kwalifikacji stosowanego w sprawozdaniach z badań, ponieważ spełnia on funkcję odstraszającą i wpływa na jakość informacji finansowych;**

Or. es

**Poprawka 35**  
**Syed Kamall**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 10**

*Projekt rezolucji*

10. uważa, że dla skuteczności badania niezbędny jest płynny i regularny dialog między kontrolerem zewnętrznym, kontrolerem wewnętrznym i komitetem ds. audytu, oraz że należy informować udziałowców np. o przyczynach wyboru, ponownego powołania lub zmiany kontrolera za pośrednictwem odpowiednich wpisów w sprawozdaniu z badania;

*Poprawka*

10. uważa, że dla skuteczności badania niezbędny jest płynny i regularny dialog między kontrolerem zewnętrznym, kontrolerem wewnętrznym i komitetem ds. audytu, oraz że należy informować udziałowców np. o przyczynach wyboru, ponownego powołania lub zmiany kontrolera za pośrednictwem odpowiednich wpisów w sprawozdaniu **komitetu** z badania;

Or. en

**Poprawka 36**  
**Sergio Gaetano Cofferati**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 10a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

***10a. sądzi, że odpowiedzialność społeczna i środowiskowa jest podstawowym elementem zarządzania korporacyjnego i uważa, że powinna ona być przedmiotem niezależnej kontroli i należeć do rozszerzonego zakresu obowiązków kontrolera;***

Or. it

**Poprawka 37**  
**Syed Kamall**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 10a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

***10 a. uważa, że kontrolerzy powinni mieć prawo do wysłuchania podczas walnych***

*zgromadzeń spółki w sprawach  
odnoszących się do pełnionej przez nich  
funkcji kontrolera;*

Or. en

**Poprawka 38**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 10a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*10a. popiera powszechne i obowiązkowe  
wprowadzenie Międzynarodowych  
Standardów Rewizji Finansowej (MSRF),  
z wyjaśnieniem w rozporządzeniu, które  
umożliwiłyby harmonizację badań na  
poziomie europejskim oraz ułatwiły pracę  
organom nadzorczym; jest zdania, że  
przeprowadzenie badania jest pojedynczą  
procedurą, bez względu na rozmiar  
badanej spółki, ale należy je dostosować  
do swoistego charakteru małych i  
średnich przedsiębiorstw (MŚP);*

Or. es

**Poprawka 39**  
**Sebastian Valentin Bodu**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 10a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*10a. sądzi, że zachodzi potrzeba  
wyraźnego rozróżnienia w prawodawstwie  
dwóch aspektów badania sprawozdań  
finansowych - wewnętrznego i  
zewnątrznego;*

Or. ro

**Poprawka 40**  
**Sebastian Valentin Bodu**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 10b (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

**10b. w skład komitetu ds. audytu powinni wchodzić członkowie niezależni; wszyscy członkowie komitetu ds. audytu powinni mieć doświadczenie w zakresie badań sprawozdań finansowych;**

Or. ro

**Poprawka 41**  
**Sebastian Valentin Bodu**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 10c (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

**10c. należy wzmocnić badania ryzyka wewnętrznego i wyraźnie oddzielić je od badań finansowych;**

Or. ro

**Poprawka 42**  
**Sebastian Valentin Bodu**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 10d (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

**10d. proponuje, by Komisja jak najszybciej przyjęła Międzynarodowe Standardy Rewizji Finansowej (MSRF), które powinny być obowiązkowe dla wszystkich przedsiębiorstw określonego**

*typu (notowane) w UE;*

Or. ro

**Poprawka 43**  
**Sebastian Valentin Bodu**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 10e (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*10e. przypomina Komisji, że poza przedsiębiorstwami, do których zastosowanie miałyby Międzynarodowe Standardy Rewizji Finansowej, istnieją też inne, które, mimo że są z nich wyłączone, powinny poddać swoją sytuację finansową badaniu wykonanemu przez firmy audytorskie;*

Or. ro

**Poprawka 44**  
**Kurt Lechner**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 11**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

11. *zgadza się z tym, że fakt, iż kontroler jest powoływany i wynagradzany przez badane przedsiębiorstwo prowadzi w sposób nieunikniony do konfliktu; nie widzi jednak obecnie uzasadnienia dla powoływania tego kontrolera przez osobę trzecią; apeluje w tym kontekście o zwiększenie roli komitetu ds. audytu;*

11. *stwierdza, że w celu uniknięcia ryzyka konfliktu spowodowanego faktem, iż kontroler jest powoływany i wynagradzany przez badane przedsiębiorstwo, w obowiązującej dyrektywie audytowej UE określona została zasada, zgodnie z którą ustawowych kontrolerów powołuje zgromadzenie ogólne, a w przypadku jednostek interesu publicznego ustawowego kontrolera rekomenduje komitet ds. audytu; dlatego nie widzi obecnie uzasadnienia dla powoływania tego kontrolera przez osobę trzecią; apeluje*

w tym kontekście o zwiększenie roli komitetu ds. audytu **i zwraca się do Komisji o przedstawienie odpowiednich wniosków w tym kontekście;**

Or. en

**Poprawka 45**  
**Marta Andreassen**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 11**

*Projekt rezolucji*

11. zgadza się z tym, że fakt, iż kontroler jest powoływany i wynagradzany przez badane przedsiębiorstwo prowadzi **w sposób nieunikniony do konfliktu; nie widzi jednak obecnie uzasadnienia dla powoływania tego kontrolera przez osobę trzecią;** apeluje w tym kontekście o **zwiększenie roli komitetu ds. audytu;**

*Poprawka*

11. zgadza się z tym, że fakt, iż kontroler jest powoływany i wynagradzany przez badane przedsiębiorstwo prowadzi do **dorozumianego konfliktu interesów i** apeluje w tym kontekście o **zbadanie możliwych sposobów wyeliminowania go;**

Or. en

**Poprawka 46**  
**Syed Kamall**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 11**

*Projekt rezolucji*

11. zgadza się z tym, że fakt, iż kontroler jest powoływany i wynagradzany przez badane przedsiębiorstwo prowadzi w sposób nieunikniony do konfliktu; nie widzi jednak **obecnie** uzasadnienia dla powoływania tego kontrolera przez osobę trzecią; apeluje w tym kontekście o zwiększenie roli komitetu ds. audytu;

*Poprawka*

11. zgadza się z tym, że fakt, iż kontroler jest powoływany i wynagradzany przez badane przedsiębiorstwo prowadzi w sposób nieunikniony do konfliktu; nie widzi jednak uzasadnienia dla powoływania tego kontrolera przez osobę trzecią; apeluje w tym kontekście o zwiększenie roli komitetu ds. audytu;

Or. en

## Poprawka 47

Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual

### Projekt rezolucji

#### Ustęp 12

*Projekt rezolucji*

**12. Sądzi, że aby zagwarantować niezależność badań, należy ograniczyć maksymalny okres obowiązywania umów o badania do ośmiu lat; uważa, że pierwsza umowa o badanie sprawozdań powinna być zawierana na okres czterech lat odnawialny tylko raz na następne cztery lata, po których dane przedsiębiorstwo nie może ponownie kontrolować tego samego podmiotu przez okres co najmniej czterech lat (ośmiu w przypadku jednostek interesu publicznego); uważa, że po upływie pierwszego okresu czterech lat wskazane byłoby odnowienie składu zespołu kontrolerów w ramach tej samej firmy audytorskiej;**

*Poprawka*

**skreślony**

Or. es

## Poprawka 48

Kurt Lechner

### Projekt rezolucji

#### Ustęp 12

*Projekt rezolucji*

**12. sądzi, że aby zagwarantować niezależność badań, należy ograniczyć maksymalny okres obowiązywania umów o badania do ośmiu lat; uważa, że pierwsza umowa o badanie sprawozdań powinna być zawierana na okres czterech lat odnawialny tylko raz na następne cztery lata, po których dane**

*Poprawka*

**12. zgadza się z tym, że niezależność kontrolera ma najważniejsze znaczenie; sądzi, że komitety ds. audytu odgrywają ważną rolę nadzorczą w zapewnieniu niezależności kontrolera i zwraca się do Komisji o zapewnienie wytycznych o charakterze pomocniczym dla komitetów ds. audytu w tej kwestii; sądzi, że**



*przedsiębiorstwo nie może ponownie kontrolować tego samego podmiotu przez okres co najmniej czterech lat (ośmiu w przypadku jednostek interesu publicznego); uważa, że po upływie pierwszego okresu czterech lat wskazane byłoby odnowienie składu zespołu kontrolerów w ramach tej samej firmy audytorskiej;*

*wewnętrzna rotacja partnerów firm audytorskich przewidziana w obowiązującej dyrektywie audytowej UE, której podlegają jednostki interesu publicznego, jest odpowiednim mechanizmem zapewniającym niezależność kontrolera; badania naukowe dowodzą, że koszty firm audytorskich rosną, a jakość badań gwałtownie spada w sytuacji rotacji firmy audytorskiej, co spowodowane jest utratą wiedzy instytucjonalnej dotyczącej badanej jednostki; można się spodziewać, że rotacja zewnętrzna wpłynie negatywnie również na pozycję rynkową małych i średnich firm audytorskich;*

Or. en

**Poprawka 49**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 12**

*Projekt rezolucji*

*12. sądzi, że aby zagwarantować niezależność badań, należy ograniczyć maksymalny okres obowiązywania umów o badania do ośmiu lat; uważa, że pierwsza umowa o badanie sprawozdań powinna być zawierana na okres czterech lat odnawialny tylko raz na następne cztery lata, po których dane przedsiębiorstwo nie może ponownie kontrolować tego samego podmiotu przez okres co najmniej czterech lat (ośmiu w przypadku jednostek interesu publicznego); uważa, że po upływie pierwszego okresu czterech lat wskazane byłoby odnowienie składu zespołu kontrolerów w ramach tej samej firmy audytorskiej;*

*Poprawka*

*12. uważa, że zwiększenie niezależności kontrolera poprzez zewnętrzną rotację jest wprowadzić możliwe, ale jednocześnie sądzi, że to nie zewnętrzna rotacja, ale raczej zmiana kontrolerów w ramach procedur wewnętrznych stanowi najlepsze rozwiązanie regulacyjne, co zostało również potwierdzone w dyrektywie 2006/43/WE;*

Or. de

**Poprawka 50**  
**Alexandra Thein**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 12**

*Projekt rezolucji*

12. sądzi, że aby zagwarantować niezależność badań, należy ograniczyć maksymalny okres obowiązywania umów o badania do ośmiu lat; uważa, że pierwsza umowa o badanie sprawozdań powinna być zawierana na okres czterech lat odnawialny tylko raz na następne cztery lata, po których dane przedsiębiorstwo nie może ponownie kontrolować tego samego podmiotu przez okres co najmniej czterech lat (ośmiu w przypadku jednostek interesu publicznego); uważa, że po upływie pierwszego okresu czterech lat wskazane byłoby odnowienie składu zespołu kontrolerów w ramach tej samej firmy audytorskiej;

*Poprawka*

12. uważa, że zwiększenie niezależności kontrolera poprzez zewnętrzną rotację jest wprawdzie możliwe, ale jednocześnie sądzi, że to nie zewnętrzna rotacja, ale raczej zmiana kontrolerów w ramach procedur wewnętrznych stanowi najlepsze rozwiązanie regulacyjne, co zostało również potwierdzone w dyrektywie 2006/43/WE; co najwyżej należy zbadać, czy w przypadku instytucji finansowych istotnych dla systemu możliwe jest zastosowanie rotacji;

Or. de

**Poprawka 51**  
**Marta Andreasen**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 12**

*Projekt rezolucji*

12. sądzi, że aby zagwarantować niezależność badań, należy ograniczyć maksymalny okres obowiązywania umów o badania do **ośmiu** lat; uważa, że pierwsza umowa o badanie sprawozdań powinna być zawierana na okres **czterech** lat odnawialny tylko raz na następne **cztery** lata, po których dane przedsiębiorstwo nie może

*Poprawka*

12. sądzi, że aby zagwarantować niezależność badań, należy ograniczyć maksymalny okres obowiązywania umów o badania do **xxx** lat; uważa, że pierwsza umowa o badanie sprawozdań powinna być zawierana na okres **xxx/2** lat odnawialny tylko raz na następne **xxx/2** lata, po których dane przedsiębiorstwo nie może

ponownie kontrolować tego samego podmiotu przez okres co najmniej **czterech** lat (**ośmiu** w przypadku jednostek interesu publicznego); uważa, że po upływie pierwszego okresu **czterech** lat wskazane byłoby odnowienie składu zespołu kontrolerów w ramach tej samej firmy audytorskiej;

ponownie kontrolować tego samego podmiotu przez okres co najmniej **xxx/2** lat (**xxx** w przypadku jednostek interesu publicznego); uważa, że po upływie pierwszego okresu **xxx/2** lat wskazane byłoby odnowienie składu zespołu kontrolerów w ramach tej samej firmy audytorskiej;

Or. en

**Poprawka 52**  
**Syed Kamall**

**Projekt rezolucji**  
**Ustę 12**

*Projekt rezolucji*

12. sądzi, że *aby zagwarantować niezależność badań, należy ograniczyć maksymalny okres obowiązywania umów o badania do ośmiu lat, uważa, że pierwsza umowa o badanie sprawozdań powinna być zawierana na okres czterech lat odnawialny tylko raz na następne cztery lata, po których dane przedsiębiorstwo nie może ponownie kontrolować tego samego podmiotu przez okres co najmniej czterech lat (ośmiu w przypadku jednostek interesu publicznego); uważa, że po upływie pierwszego okresu czterech lat wskazane byłoby odnowienie składu zespołu kontrolerów w ramach tej samej firmy audytorskiej;*

*Poprawka*

12. sądzi, że *rotacja firm nie jest potrzebna, ponieważ nic nie wskazuje na brak niezależności badań; zgodnie z obowiązującymi ustaleniami dotyczącymi rotacji partnerów niezależność jest niezbędna do przeprowadzenia efektywnego badania; jak wskazują dowody, jakakolwiek obowiązkowa rotacja firm audytorskich prawdopodobnie tylko zwiększyłaby koncentrację na rynku audytorskim, a istnieją mocne dowody, że wiązałoby się to ze znacznymi kosztami dla prowadzenia działalności, których należy unikać;*

Or. en

**Poprawka 53**  
**Toine Manders**

**Projekt rezolucji**  
**Ustę 12**

*Projekt rezolucji*

12. sądzi, że *aby zagwarantować niezależność badań, należy ograniczyć maksymalny okres obowiązywania umów o badania do ośmiu lat, uważa, że pierwsza umowa o badanie sprawozdań powinna być zawierana na okres czterech lat odnawialny tylko raz na następne cztery lata, po których dane przedsiębiorstwo nie może ponownie kontrolować tego samego podmiotu przez okres co najmniej czterech lat (ośmiu w przypadku jednostek interesu publicznego); uważa, że po upływie pierwszego okresu czterech lat wskazane byłoby odnowienie składu zespołu kontrolerów w ramach tej samej firmy audytorskiej;*

*Poprawka*

12. sądzi, że *umowy o badania powinny być zawierane z niezależną firmą audytorską, a rotacja firm audytorskich w odniesieniu do umów z firmami audytorskimi i jednostkami interesu publicznego powinna przebiegać na zasadzie dobrowolności;*

Or. nl

**Poprawka 54**

**Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual**

**Projekt rezolucji**

**Ustęp 12a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*12a. jest zdania, że niezależność ustawowych kontrolerów względem zarządu badanych spółek jest niezbędna i należy ją zachowywać w każdych warunkach; jest zdania, że rola komitetu ds. audytu ma podstawowe znaczenie dla zagwarantowania niezależności, dlatego należy ją wzmocnić; sądzi, że wymogi nałożone na komitet ds. audytu powinny obejmować obowiązek przedstawiania udziałowcom podczas rocznego walnego zgromadzenia propozycji powołania ustawowego kontrolera, do ich akceptacji, a także informowanie udziałowców o środkach przyjętych w celu przeglądu*

*kwalfikacji firmy audytorskiej, powodów jej rekomendacji oraz działań podjętych, aby zagwarantować jej niezależność, w tym ograniczeń nałożonych na usługi inne niż badania oraz gwarancji dotyczących rotacji głównych partnerów firmy audytorskiej;*

Or. es

**Poprawka 55**  
**Syed Kamall**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 12a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*12a. jest zdania, że przedsiębiorstwa powinny przeprowadzać obowiązkowe otwarte procedury przetargowe dotyczące oficjalnych mianowań zewnętrznych kontrolerów co osiem lat, na zasadzie odnawialności; zwraca uwagę, że w przypadku instytucji finansowych o znaczeniu systemowym okres ten powinien zostać skrócony do czterech lat;*

Or. en

**Poprawka 56**  
**Sharon Bowles**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 12a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*12a. zgadza się, że należy podjąć kroki mające na celu unikanie nadmiernej znajomości, proponuje, by oprócz ustalonego cyklu rotacyjnego rozważyć również inne lub dodatkowe możliwości, na przykład w przypadku*

*przeprowadzania badań wspólnych cykl rotacyjny mógłby zostać podwojony, ponieważ przy udziale jednego kontrolera dynamika „trzech w pokoju” jest inna niż „dwóch w pokoju”; rotacja wspólnego badania mogłaby również zostać rozłożona;*

Or. en

**Poprawka 57**  
**Toine Manders**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 12a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*12a. uważa, że jeśli istnieją dowody wskazujące na nadużycie stanowiska przez dyrektora przedsiębiorstwa lub jednostki interesu publicznego i/lub firmy audytorskiej, należy umożliwić postawienie w stan oskarżenia wszystkich, których to dotyczy;*

Or. nl

**Poprawka 58**  
**Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 13**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*13. uważa, że konieczne jest przyjęcie środków umożliwiających uniknięcie nadużyć zasady wymaganej rotacji poprzez powołanie innego kontrolera z tej samej grupy lub tych samych kontrolerów w innej firmie;*

*skreślony*

Or. es

**Poprawka 59**  
**Syed Kamall**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 13**

*Projekt rezolucji*

**13. uważa, że konieczne jest przyjęcie środków umożliwiających uniknięcie nadużyć zasady wymaganej rotacji poprzez powołanie innego kontrolera z tej samej grupy lub tych samych kontrolerów w innej firmie;**

*Poprawka*

**skreślony**

Or. en

**Poprawka 60**  
**Marta Andreasen**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 13**

*Projekt rezolucji*

13. uważa, że konieczne jest przyjęcie środków umożliwiających uniknięcie **nadużyć** zasady wymaganej rotacji poprzez powołanie innego kontrolera z tej samej grupy **lub tych samych kontrolerów w innej firmie;**

*Poprawka*

13. uważa, że konieczne jest przyjęcie środków umożliwiających uniknięcie **obchodzenia** zasady wymaganej rotacji poprzez powołanie innego kontrolera z tej samej grupy; **podobnie w odniesieniu do pracowników poprzedniej firmy audytorskiej – nie powinni oni przeprowadzać badania tego samego klienta w imieniu nowej firmy audytorskiej w okresie (okresach), w którym poprzednia firma audytorska jest wyłączona ze świadczenia usług;**

Or. en

**Poprawka 61**  
**Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 13a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*13a. apeluje do Komisji o dopilnowanie, by praktyki stosowane w przedsiębiorstwach przyczyniały się do zachowania zapewnionych zabezpieczeń, które obejmują ochronę związaną z obowiązkową rotacją, której podlegają główni partnerzy firmy audytorskiej, nawet w sytuacji, gdy partnerzy ci zmienili firmę, zabezpieczenie przejrzystości względem udziałowców podczas trwania procesu oraz w odniesieniu do powodów rekomendacji danych kontrolerów, jak również jasne określenie obowiązków komitetu ds. audytu w kwestii procesu oraz ostatecznej decyzji względem udziałowców;*

Or. es

**Poprawka 62**  
**Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 14**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*14. uważa, że należy zakazać firmom audytorskim świadczenia usług innych niż badania, aby nie zagrażały one niezależności kontrolera, oraz by w każdym przypadku uniknąć jednoczesnego świadczenia usług kontroli wewnętrznej i zewnętrznej; umożliwiłoby to ograniczenie zjawiska oferowania bardzo niskich stawek za badanie, z myślą o wyrównaniu zysków poprzez świadczenie innych dodatkowych usług („low balling”); z tego*

*skreślony*



względu zakaz ten powinien obowiązywać wszystkie firmy i ich klientów, w szczególności w odniesieniu do największych firm audytorskich;

Or. es

**Poprawka 63**  
**Kurt Lechner**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 14**

*Projekt rezolucji*

14. uważa, że należy zakazać firmom audytorskim świadczenia usług innych niż badania, aby nie zagrażały one niezależności kontrolera, oraz by w każdym przypadku uniknąć jednoczesnego świadczenia usług kontroli wewnętrznej i zewnętrznej; umożliwiłoby to ograniczenie zjawiska oferowania bardzo niskich stawek za badanie, z myślą o wyrównaniu zysków poprzez świadczenie innych dodatkowych usług („low balling”); z tego względu zakaz ten powinien obowiązywać wszystkie firmy i ich klientów, w szczególności w odniesieniu do największych firm audytorskich;

*Poprawka*

14. zgadza się, że nie należy dopuścić do powstania zagrożenia dla niezależności kontrolera, jeśli świadczyłby on badanemu przedsiębiorstwu usługi inne niż badania; odnotowuje, że międzynarodowe zasady stosowane powszechnie przez firmy audytorskie dotyczące jednostek interesu publicznego są znacznie bardziej restrykcyjne niż wymaga tego prawo UE; zwraca się do Komisji o przedstawienie wniosków, według których restrykcje te miałyby odnosić się do jednostek interesu publicznego; uznaje, że świadczenie usług innych niż badania, jeśli nie zagrażają one niezależności kontrolera, może stanowić istotny element badania wysokiej jakości w złożonym otoczeniu biznesowym, ponieważ rozszerza zakres specjalizacji; zauważa, że zwłaszcza małe i średnie przedsiębiorstwa oczekują od ustawowego kontrolera, by był partnerem w ich działalności, który może udzielać porad dotyczących opodatkowania i innych kwestii; uznaje, że wysokiej jakości standardy badania stosowane w odniesieniu do innych usług przyczyniają się do zwiększania zaufania w transakcje i rynki finansowe;

Or. en

**Poprawka 64**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 14**

*Projekt rezolucji*

14. uważa, że **należy zakazać firmom audytorskim świadczenia usług innych niż badania, aby nie zagrażały one niezależności kontrolera, oraz by w każdym przypadku uniknąć jednoczesnego świadczenia usług kontroli wewnętrznej i zewnętrznej**; umożliwiłoby to ograniczenie zjawiska oferowania bardzo niskich stawek za badanie, z myślą o wyrównaniu zysków poprzez świadczenie innych dodatkowych usług („low balling”); z tego względu **zakaz ten powinien** obowiązywać wszystkie firmy i ich klientów, **w szczególności w odniesieniu do największych firm audytorskich**;

*Poprawka*

14. uważa, że **ze względu na konflikty interesów oraz zgodność z branżowymi kodeksami postępowania należy dokonać rozróżnienia pomiędzy badaniami oraz usługami innymi niż badania, które są świadczone przez firmy audytorskie na rzecz klienta; umożliwiłoby** to ograniczenie zjawiska oferowania bardzo niskich stawek za badanie, z myślą o wyrównaniu zysków poprzez świadczenie innych dodatkowych usług („low balling”); z tego względu **uważa, że rozróżnienie to powinno** obowiązywać wszystkie firmy i ich klientów;

Or. de

**Poprawka 65**  
**Marta Andreasen**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 14**

*Projekt rezolucji*

14. uważa, że należy zakazać **firmom audytorskim** świadczenia usług innych niż badania, **aby nie zagrażały one niezależności kontrolera, oraz by w każdym przypadku uniknąć jednoczesnego świadczenia** usług kontroli wewnętrznej i zewnętrznej; umożliwiłoby to ograniczenie zjawiska oferowania bardzo niskich stawek za badanie, z myślą o wyrównaniu zysków poprzez świadczenie innych dodatkowych

*Poprawka*

14. uważa, że należy zakazać **kontrolerowi** świadczenia **klientowi** usług innych niż badania, **gdyż dochodzi tu do jawnego konfliktu interesów; ponadto jest zdania, że zakaz ten powinien obejmować świadczenie** usług kontroli wewnętrznej; umożliwiłoby to ograniczenie zjawiska oferowania bardzo niskich stawek za badanie, z myślą o wyrównaniu zysków poprzez świadczenie innych dodatkowych

usług („*low balling*”); z tego względu **zakaz ten powinien obowiązywać wszystkie firmy i ich klientów, w szczególności w odniesieniu do największych firm audytorskich;**

usług;

Or. en

**Poprawka 66**  
**Syed Kamall**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 14**

*Projekt rezolucji*

14. uważa, że należy **zakazać** firmom audytorskim świadczenia usług innych niż badania, **aby nie zagrażały one niezależności kontrolera, oraz by w każdym przypadku uniknąć jednoczesnego świadczenia usług** kontroli wewnętrznej i zewnętrznej; **umożliwiłoby to ograniczenie zjawiska oferowania bardzo niskich stawek za badanie, z myślą o wyrównaniu zysków poprzez świadczenie innych dodatkowych usług („*low balling*”); z tego względu **zakaz ten powinien obowiązywać wszystkie firmy i ich klientów, w szczególności w odniesieniu do największych firm audytorskich;****

*Poprawka*

14. uważa, że **nie** należy **zakazywać** firmom audytorskim świadczenia usług innych niż badania, **ponieważ już na poziomie krajowym wytyczne dotyczące etyki zakazują kontrolerowi świadczenia określonych usług nieaudytowych, zwłaszcza w odniesieniu do wymienionych przedsiębiorstw, oraz nakładają na usługi nieaudytowe, które uzyskały zezwolenie, znaczące wymogi w zakresie jawności i przejrzystości; jednak** usługi kontroli wewnętrznej i zewnętrznej **nie powinny być świadczone jednocześnie;**

Or. en

**Poprawka 67**  
**Sharon Bowles**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 14**

*Projekt rezolucji*

14. uważa, że należy zakazać firmom audytorskim świadczenia usług innych niż

*Poprawka*

14. uważa, że należy zakazać firmom audytorskim świadczenia usług innych niż

badania, aby nie zagrażały one niezależności kontrolera, **oraz by** w każdym przypadku **uniknąć** jednoczesnego świadczenia usług kontroli wewnętrznej i zewnętrznej; umożliwiłoby to ograniczenie zjawiska oferowania bardzo niskich stawek za badanie, z myślą o wyrównaniu zysków poprzez świadczenie innych dodatkowych usług („low balling”); z tego względu zakaz ten powinien obowiązywać wszystkie firmy i ich klientów, w szczególności w odniesieniu do największych firm audytorskich;

badania, aby nie zagrażały one niezależności kontrolera; **sądzi jednak, że tworzenie firm wykonujących wyłącznie badania mogłoby doprowadzić do ograniczenia wiedzy specjalistycznej oraz obniżenia kwalifikacji pracowników takich firm; uważa również, że** w każdym przypadku **należy unikać** jednoczesnego świadczenia usług kontroli wewnętrznej i zewnętrznej; umożliwiłoby to ograniczenie zjawiska oferowania bardzo niskich stawek za badanie, z myślą o wyrównaniu zysków poprzez świadczenie innych dodatkowych usług („low balling”); z tego względu zakaz ten powinien obowiązywać wszystkie firmy i ich klientów, w szczególności w odniesieniu do największych firm audytorskich;

Or. en

## **Poprawka 68** **Toine Manders**

### **Projekt rezolucji** **Ustęp 14**

#### *Projekt rezolucji*

14. uważa, że **należy zakazać firmom audytorskim świadczenia usług innych niż badania, aby nie zagrażały one niezależności kontrolera, oraz by w każdym przypadku uniknąć jednoczesnego świadczenia usług kontroli wewnętrznej i zewnętrznej; umożliwiłoby to ograniczenie zjawiska oferowania bardzo niskich stawek za badanie, z myślą o wyrównaniu zysków poprzez świadczenie innych dodatkowych usług („low balling”); z tego względu zakaz ten powinien obowiązywać wszystkie firmy i ich klientów, w szczególności w odniesieniu do największych firm audytorskich;**

#### *Poprawka*

14. uważa, że **badane przedsiębiorstwo powinno korzystać z usług niezależnego kontrolera w oparciu o zasady wolnego rynku;**

Or. nl

**Poprawka 69**  
**Alexandra Thein**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 14**

*Projekt rezolucji*

14. uważa, że **należy zakazać firmom audytorskim świadczenia** usług innych niż badania, **aby nie zagrażały** one niezależności kontrolera, **oraz by w każdym przypadku uniknąć jednoczesnego świadczenia usług kontroli wewnętrznej i zewnętrznej**; umożliwiłoby to ograniczenie zjawiska oferowania bardzo niskich stawek za badanie, z myślą o wyrównaniu zysków poprzez świadczenie innych dodatkowych usług („low balling”); z tego względu **zakaz ten powinien** obowiązywać wszystkie firmy i ich klientów, **w szczególności w odniesieniu do największych firm audytorskich**;

*Poprawka*

14. uważa, że **świadczenie przez firmy audytorskie** usług innych niż badania **w przypadku instytucji podlegających badaniu, a przynajmniej w przypadku instytucji finansowych istotnych dla systemu**, powinno zostać zabronione, ponieważ **zagrażałyby** one niezależności kontrolera; **ogólnie uważa, że ze względu na konflikty interesów oraz zgodność z branżowymi kodeksami postępowania należy dokonać rozróżnienia pomiędzy badaniami oraz usługami innymi niż badania, które są świadczone przez firmy audytorskie na rzecz klienta**; umożliwiłoby to ograniczenie zjawiska oferowania bardzo niskich stawek za badanie, z myślą o wyrównaniu zysków poprzez świadczenie innych dodatkowych usług („low balling”); z tego względu **uważa, że rozróżnienie to powinno** obowiązywać wszystkie firmy i ich klientów;

Or. de

**Poprawka 70**  
**Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 14a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

**14a. uważa, że niezależność kontrolera jest niezbędna; jest zdania, że należy zakazać kontrolerom zewnętrznym**

*Poprawka*

*świadczenia usług badanemu przedsiębiorstwu, jeśli byłoby to niezgodne z mającymi zastosowanie wymogami dotyczącymi niezależności bądź innymi wymogami etycznymi; uznaje, że w celu pobudzenia wzrostu gospodarki europejskiej, należy dopilnować, by wszystkie przedsiębiorstwa, bez względu na ich rozmiar, w tym MŚP, mogły zawierać umowy z niezależnymi kontrolerami i firmami audytorskimi posiadającymi szeroki zakres umiejętności;*

Or. es

**Poprawka 71**  
**Syed Kamall**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 14a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*14a. jest zdania, że usługi audytowe, w których może dojść do konfliktu interesów, obejmujące oceny złożonych produktów strukturyzowanych, powinny być wykonywane przez różne firmy;*

Or. en

**Poprawka 72**  
**Marta Andreasen**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 15**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

15. uważa, że należałoby ograniczyć procentowy udział wynagrodzenia uzyskiwanego przez firmę audytorską z tytułu badania *jednego* klienta w

15. uważa, że należałoby ograniczyć procentowy udział *części* wynagrodzenia uzyskiwanego przez firmę audytorską z tytułu badania *każdego* klienta w

całkowitej kwocie jej dochodów, aby nie znalazła się ona w sytuacji zależności gospodarczej;

całkowitej kwocie jej dochodów, aby nie znalazła się ona w sytuacji zależności gospodarczej;

Or. en

**Poprawka 73**  
**Sharon Bowles**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 15**

*Projekt rezolucji*

15. uważa, że ***należałoby ograniczyć procentowy udział*** wynagrodzenia uzyskiwanego przez firmę audytorską z tytułu badania jednego klienta w całkowitej kwocie jej dochodów, aby nie znalazła się ona w sytuacji zależności gospodarczej;

*Poprawka*

15. uważa, że ***w przypadku przekroczenia progu*** wynagrodzenia uzyskiwanego przez firmę audytorską  ***bądź sieć firm audytorskich*** z tytułu badania jednego klienta, ***należałoby je upublicznić, a w razie przekroczenia udziału procentowego wynagrodzenia*** w całkowitej kwocie jej dochodów ***przełożeni powinni móc interweniować w zakresie kontroli, limitów lub innych wymogów planowania***, aby nie znalazła się ona w sytuacji zależności gospodarczej; ***należy uznać, że takie interwencje nie powinny ograniczać wzrostu mniejszych firm, a pozyskanie dużego i ważnego klienta, dla którego praca będzie stanowiła dużą część jej działalności, jest niezbędnym elementem wzrostu;***

Or. en

**Poprawka 74**  
**Alexandra Thein**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 15**

*Projekt rezolucji*

15. uważa, że należałoby ograniczyć

*Poprawka*

15. uważa, że należałoby ograniczyć

procentowy udział wynagrodzenia uzyskiwanego przez firmę audytorską z tytułu badania jednego klienta w całkowitej kwocie jej dochodów, aby nie znalazła się ona w sytuacji zależności gospodarczej;

procentowy udział wynagrodzenia uzyskiwanego przez firmę audytorską z tytułu badania jednego klienta w całkowitej kwocie jej dochodów, aby nie znalazła się ona w sytuacji zależności gospodarczej; **w odniesieniu do kwestii ograniczenia wielkości posiadanych udziałów należy dokonać rozróżnienia pomiędzy przedsiębiorstwami, które prowadzą działalność i które nie prowadzą działalności na rynku kapitałowym;**

Or. de

**Poprawka 75**  
**Marta Andreasen**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 16**

*Projekt rezolucji*

16. uważa, że firmy audytorskie badające jednostki interesu publicznego powinny publikować swoje sprawozdania finansowe, **które wraz z zastosowanymi metodami** należy **następnie** poddać **kontroli, aby zapewnić ich prawidłowość;**

*Poprawka*

16. uważa, że firmy audytorskie badające jednostki interesu publicznego powinny publikować swoje **własne** sprawozdania finansowe, **i mimo uznania wagi tajemnicy handlowej, sądzi, że sprawozdania te** należy poddać **niezależnemu zewnętrznemu badaniu;**

Or. en

**Poprawka 76**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 16a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

**16a. uważa, że przepisy dotyczące zapewnienia niezależności kontrolera, a także zasady dotyczące zapewnienia jakości badań powinny być kontrolowane**

*Poprawka*



*za pomocą skutecznej inspekcji,  
całkowicie niezależnej od grupy  
zawodowej kontrolerów;*

Or. de

**Poprawka 77**  
**Sergio Gaetano Cofferati**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 16a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*16a. sądzi, że szukanie alternatywnych  
źródeł dokapitalizowania dla firm  
audytorskich jest ważne i stosowne, ale  
jest również zdania, że należy zachować  
środki przewidziane w dyrektywie  
2006/43/WE, w myśl których kontrolerzy  
muszą posiadać większość praw głosu w  
firmie audytorskiej i sprawują kontrolę  
nad radą administracyjną;*

Or. it

**Poprawka 78**  
**Syed Kamall**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 16a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*16a. zwraca się do Komisji o zbadanie  
ewentualnego zapotrzebowania na  
rozluźnienie przepisów dotyczących  
własności firm audytorskich, które  
umożliwiłyby takim firmom pozyskiwanie  
kapitału z zewnętrznych źródeł;  
pozwoliłoby to firmom na  
dokapitalizowanie na wypadek upadku  
firmy audytorskiej oraz umożliwiłoby  
rozszerzenie działalności, a co za tym idzie*

*wejście na rynek audytorski dla  
największych przedsiębiorstw;*

Or. en

**Poprawka 79**  
**Sharon Bowles**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 16a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*16a. kontrolerzy grupowi powinni mieć  
jasny ogląd grupy, a w przypadku  
instytucji finansowych podlegających  
nadzorowi grupowemu powinni prowadzić  
dialog z koordynatorem grupowym;*

Or. en

**Poprawka 80**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 16a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*16a. popiera ideę opracowania  
międzynarodowego kodeksu dobrego  
nadzoru dla firm audytorskich, które  
wykonują badania jednostek interesu  
publicznego;*

Or. es

**Poprawka 81**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 16b (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

***16b. sądzi, że model partnerski jest najwłaściwszy w odniesieniu do firm audytorskich, ponieważ chroni ich niezależność;***

Or. es

**Poprawka 82**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Projekt rezolucji**  
**Ustę 16c (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

***16c. popiera wnioski zawarte w zielonej księdze dotyczące badań grup kapitałowych;***

Or. es

**Poprawka 83**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Projekt rezolucji**  
**Tytuł 3a (nowy) (po ustępie 16)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

***Nadzór***

Or. es

**Poprawka 84**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Projekt rezolucji**  
**Ustę 16d (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

**16d. zwraca się do Komisji o przedstawienie propozycji wzmocnienia komunikacji pomiędzy kontrolerem jednostek interesu publicznego a organami ustawowymi;**

Or. es

**Poprawka 85**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 16e (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

**16e. sądzi, że należy ustalić ramy komunikacji i poufności protokołów, a dialog powinien odbywać się w obu kierunkach;**

Or. es

**Poprawka 86**  
**Marta Andreasen**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 17**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

17. uważa, że uwzględniając obecną sytuację na rynku, upadek jednej z czterech największych firm audytorskich **pociągnąłby za sobą poważne ryzyko utraty wiarygodności** zawodu kontrolera w ogóle;

17. uważa, że uwzględniając obecną sytuację na rynku, upadek jednej z czterech największych firm audytorskich **mógłby naruszyć wiarygodność** zawodu kontrolera w ogóle;

Or. en

**Poprawka 87**  
**Sergio Gaetano Cofferati**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 17a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

***17a. podkreśla, że jednym z celów przyświecających wszystkim działaniom podejmowanym w zakresie przeprowadzania badań powinno być zwiększanie konkurencji między różnymi firmami w sektorze badań, która opiera się na faktycznej jakości, dokładności oraz staranności badań zapewnianych przez firmy;***

Or. it

**Poprawka 88**  
**Kurt Lechner**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 18**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

18. sądzi, że przedsiębiorstwa uważane za „zbyt duże, by upaść” wiążą się z pokusą nadużycia; należy opracować plany awaryjne dotyczące dużych firm audytorskich; plany te powinny służyć minimalizacji ryzyka wycofania się takiej firmy z rynku bez uzasadnionej przyczyny, zmniejszeniu niepewności i zakłóceń, które to wycofanie mogłoby spowodować, ***oraz jednoczesnemu zapewnieniu, że nie doprowadzi to do zdominowania rynku przez jeszcze większy oligopol;***

***18. biorąc pod uwagę, że usługodawcy działają w oparciu o kapitał ludzki (kontrolerzy), a nie finansowy, firmy audytorskie nie są wewnętrznie połączone, więc upadek jednej firmy audytorskiej nie spowoduje efektu domina dla reszty gospodarki;*** sądzi, że przedsiębiorstwa uważane za „zbyt duże, by upaść” wiążą się z pokusą nadużycia; należy opracować plany awaryjne dotyczące dużych firm audytorskich; plany te powinny służyć minimalizacji ryzyka wycofania się takiej firmy z rynku bez uzasadnionej przyczyny, zmniejszeniu niepewności i zakłóceń, które to wycofanie mogłoby spowodować;

Or. en

**Poprawka 89**  
**Marta Andreasen**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 18**

*Projekt rezolucji*

18. sądzi, że przedsiębiorstwa uważane za „zbyt duże, by upaść” wiążą się z pokusą nadużycia; należy opracować plany awaryjne dotyczące dużych firm audytorskich; **plany** te powinny służyć minimalizacji ryzyka wycofania się takiej firmy z rynku bez uzasadnionej przyczyny, zmniejszeniu niepewności i zakłóceń, które to wycofanie mogłoby spowodować, **oraz jednoczesnemu zapewnieniu, że nie doprowadzi to do zdominowania rynku przez jeszcze większy oligopol;**

*Poprawka*

18. sądzi, że przedsiębiorstwa uważane za „zbyt duże, by upaść” wiążą się z pokusą nadużycia; należy opracować plany awaryjne dotyczące dużych firm audytorskich; **należy podjąć kroki na rzecz rozszerzenia badania dużych jednostek na szerszy rynek niż istniejący obecnie; kroki** te powinny służyć minimalizacji ryzyka wycofania się takiej firmy z rynku bez uzasadnionej przyczyny, zmniejszeniu niepewności i zakłóceń, które to wycofanie mogłoby spowodować;

Or. en

**Poprawka 90**  
**Syed Kamall**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 18**

*Projekt rezolucji*

18. sądzi, że **przedsiębiorstwa** uważane za „zbyt duże, by upaść” **wiążą** się z pokusą nadużycia; należy opracować plany awaryjne dotyczące dużych firm audytorskich; plany te powinny służyć minimalizacji ryzyka wycofania się takiej firmy z rynku bez uzasadnionej przyczyny, zmniejszeniu niepewności i zakłóceń, które to wycofanie mogłoby spowodować, **oraz jednoczesnemu zapewnieniu, że nie doprowadzi to do zdominowania rynku przez jeszcze większy oligopol;**

*Poprawka*

18. sądzi, że **żadne firmy audytorskie nie powinny być** uważane za „zbyt duże, by upaść”, **ponieważ mogłoby się to wiązać** z pokusą nadużycia; należy opracować plany awaryjne dotyczące dużych firm audytorskich; plany te powinny służyć minimalizacji ryzyka wycofania się takiej firmy z rynku bez uzasadnionej przyczyny, zmniejszeniu niepewności i zakłóceń, które to wycofanie mogłoby spowodować, **oraz jednoczesnemu zapewnieniu, że nie doprowadzi to do zdominowania rynku przez jeszcze większy oligopol;**

**Poprawka 91**  
**Kurt Lechner**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 19**

*Projekt rezolucji*

19. plany awaryjne powinny przewidywać mechanizm informowania organu regulacyjnego o jakimkolwiek problemie zagrażającym firmie audytorskiej na poziomie krajowym lub międzynarodowym, *plany służące stabilizacji takiej firmy i zapobieganiu błyskawicznemu upadkowi z powodu odpływu klientów i personelu podczas prowadzenia dochodzenia, obiektywną analizę przyczyn problemu niezależnie od nałożonych sankcji umożliwiającą stwierdzenie, czy problem leży w samej firmie czy też można ją częściowo lub w całości uratować, oraz plan działania, w którym organ regulacyjny określa, czy utrzymuje pomoc dla firmy i na jakich warunkach; w razie konieczności plan ten będzie przewidywał mechanizm przeniesienia klientów i personelu do innych firm audytorskich;*

*Poprawka*

19. plany awaryjne *stanowią ważny element służący zapobieganiu bezładnemu rozwiązaniu firmy;* powinny *one* przewidywać mechanizm informowania organu regulacyjnego o jakimkolwiek problemie zagrażającym firmie audytorskiej na poziomie krajowym lub międzynarodowym, *dzięki któremu organ regulacyjny będzie mógł spełnić swoje obowiązki w takich sytuacjach z należytą starannością;*

**Poprawka 92**  
**Syed Kamall**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 19**

*Projekt rezolucji*

19. plany awaryjne powinny przewidywać mechanizm informowania organu regulacyjnego o jakimkolwiek problemie

*Poprawka*

19. plany awaryjne powinny przewidywać mechanizm informowania organu regulacyjnego o jakimkolwiek problemie

zagrożającym firmie audytorskiej na poziomie krajowym lub międzynarodowym, *plany służące stabilizacji takiej firmy i zapobieganiu błyskawicznemu upadkowi z powodu odpływu klientów i personelu podczas prowadzenia dochodzenia, obiektywną analizę przyczyn problemu niezależnie od nałożonych sankcji umożliwiającą stwierdzenie, czy problem leży w samej firmie czy też można ją częściowo lub w całości uratować, oraz plan działania, w którym organ regulacyjny określa, czy utrzymuje pomoc dla firmy i na jakich warunkach; w razie konieczności plan ten będzie przewidywał mechanizm przeniesienia* klientów i personelu do innych firm audytorskich;

zagrożającym firmie audytorskiej na poziomie krajowym lub międzynarodowym, *a każda firma audytorska powinna przygotować plany działania przewidujące, o ile to możliwe, przeniesienie* klientów i personelu do innych firm audytorskich;

Or. en

**Poprawka 93**  
**Sebastian Valentin Bodu**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 19a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*19a. zachęca do rozwoju niezależnych kontrolerów i małe firmy audytorskie, które chcą mieć swój udział w rynku, z zastrzeżeniem, że nie uderzy to mocno w „wielką czwórkę”;*

Or. ro

**Poprawka 94**  
**Syed Kamall**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 20**



*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

**20. uważa, że konieczne jest wprowadzenie lub wsparcie opracowania dobrowolnego kodeksu etycznego między „wielką czwórką”, aby zachęcić ją do ograniczenia własnego wzrostu i zapewnienia dzięki temu rozwoju średniej wielkości firm audytorskich, co byłoby również korzystne dla przetrwania samej „wielkiej czwórki”;**

**skreślony**

Or. en

**Poprawka 95  
Kurt Lechner**

**Projekt rezolucji  
Ustęp 20**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

**20. uważa, że konieczne jest wprowadzenie lub wsparcie opracowania dobrowolnego kodeksu etycznego między „wielką czwórką”, aby zachęcić ją do ograniczenia własnego wzrostu i zapewnienia dzięki temu rozwoju średniej wielkości firm audytorskich, co byłoby również korzystne dla przetrwania samej „wielkiej czwórki”;**

**20. zwraca się do Komisji o stworzenie uczciwych warunków konkurencji na rynku audytorskim oraz uproszczenie przepisów dotyczących przeprowadzania badania z perspektywy europejskiej; łatwiejszy dostęp do rynku i eliminacja barier mają kluczowe znaczenie dla zwiększenia liczby podmiotów, zwłaszcza większych podmiotów na rynku audytorskim; uważa, że komitety ds. audytu najlepiej nadają się do wyboru oraz monitorowania efektywności i jakości badań w celu najlepszej realizacji potrzeb badanej jednostki, a wywieranie sztucznego wpływu na rynek audytorski poprzez interwencje ustawowe byłoby niewłaściwe;**

Or. en

**Poprawka 96**  
**Alexandra Thein**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 20**

*Projekt rezolucji*

20. uważa, że konieczne jest wprowadzenie lub wsparcie opracowania dobrowolnego kodeksu etycznego między „wielką czwórką”, aby **zachęcić ją do ograniczenia własnego wzrostu i zapewnienia dzięki temu** rozwoju średniej wielkości firm audytorskich, co byłoby również korzystne dla przetrwania samej „wielkiej czwórki”;

*Poprawka*

20. **wzywa Komisję do zapewnienia równych warunków konkurencji na rynku usług świadczonych przez kontrolerów oraz zmniejszenia stopnia złożoności przepisów w zakresie audytu na szczeblu europejskim; łatwiejszy dostęp do rynku oraz zniesienie barier w wejściu na rynek stanowią kluczowe elementy umożliwiające zwiększenie liczby oraz w szczególności wielkości podmiotów prowadzących działalność na rynku usług świadczonych przez kontrolerów;** uważa, że konieczne jest wprowadzenie lub wsparcie opracowania dobrowolnego kodeksu etycznego między „wielką czwórką”, aby **zapewnić rozwój lub wsparcie** średniej wielkości firm;

Or. de

**Poprawka 97**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 20**

*Projekt rezolucji*

20. uważa, że konieczne jest wprowadzenie lub wsparcie opracowania dobrowolnego kodeksu etycznego między „wielką czwórką”, aby zachęcić ją do ograniczenia własnego wzrostu i zapewnienia dzięki temu rozwoju średniej wielkości firm audytorskich, co byłoby również korzystne dla przetrwania samej „wielkiej czwórki”;

*Poprawka*

20. uważa, że konieczne jest wprowadzenie lub wsparcie opracowania dobrowolnego kodeksu etycznego między „wielką czwórką”, aby zachęcić ją do ograniczenia własnego wzrostu **w dziedzinie badań wymaganych przez ustawodawstwo** i zapewnienia dzięki temu rozwoju średniej wielkości firm audytorskich, co byłoby również korzystne dla przetrwania samej „wielkiej czwórki”;

**Poprawka 98**  
**Sergio Gaetano Cofferati**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 20**

*Projekt rezolucji*

20. uważa, że konieczne jest wprowadzenie lub wsparcie opracowania **dobrowolnego** kodeksu etycznego między „wielką czwórką”, aby zachęcić ją do ograniczenia własnego wzrostu i zapewnienia dzięki temu rozwoju średniej wielkości firm audytorskich, co byłoby również korzystne dla przetrwania samej „wielkiej czwórki”;

*Poprawka*

20. uważa, że konieczne jest wprowadzenie lub wsparcie opracowania kodeksu etycznego między „wielką czwórką”, aby zachęcić ją do ograniczenia własnego wzrostu i zapewnienia dzięki temu rozwoju średniej wielkości firm audytorskich, co byłoby również korzystne dla przetrwania samej „wielkiej czwórki”;

Or. it

**Poprawka 99**  
**Tadeusz Zwiefka**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 20**

*Projekt rezolucji*

20. **uważa, że konieczne jest wprowadzenie lub wsparcie opracowania dobrowolnego kodeksu etycznego między „wielką czwórką”, aby zachęcić ją do ograniczenia własnego wzrostu i zapewnienia dzięki temu rozwoju średniej wielkości firm audytorskich, co byłoby również korzystne dla przetrwania samej „wielkiej czwórki”;**

*Poprawka*

20. **zauważa, że w interesie publicznym leży bardziej przemyślane podejście do powoływania kontrolerów, dlatego sądzi, że Komisja powinna zbadać, w jaki sposób jednostki interesu publicznego, sektor publiczny oraz instytucje europejskie mogłyby oceniać jakość usług audytorskich świadczonych przez wszystkie firmy;**

Or. en

**Poprawka 100**  
**Sharon Bowles**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 20a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

**20a. uważa, że przejęcia dokonywane przez „wielką czwórkę” należy rozpatrywać w świetle ich wpływu na wzrost innych firm bądź sieci;**

Or. en

**Poprawka 101**  
**Marta Andreasen**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 21**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

21. stwierdza, że należy zakazać w umowach klauzul **preferencyjnych na rzecz „wielkiej czwórki”**; **apeluje o wspieranie łączenia się małych i średnich firm audytorskich; zachęca Komisję do rozważenia możliwości wprowadzenia certyfikatu i rejestru jakości dla firm audytorskich, który pokazałby, że małe i średnie firmy audytorskie też mogą świadczyć zadowalające usługi;**

21. stwierdza, że należy zakazać w umowach **handlowych** klauzul **ograniczających wybór kontrolera;**

Or. en

**Poprawka 102**  
**Syed Kamall**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 21**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

21. stwierdza, że należy zakazać w

21. stwierdza, że należy zakazać w

umowach klauzul preferencyjnych na rzecz „wielkiej czwórki”; **apeluje o wspieranie łączenia się małych i średnich firm audytorskich; zachęca Komisję do rozważenia możliwości wprowadzenia certyfikatu i rejestru jakości dla firm audytorskich, który pokazałby, że małe i średnie firmy audytorskie też mogą świadczyć zadowalające usługi;**

umowach klauzul preferencyjnych na rzecz „wielkiej czwórki”;

Or. en

**Poprawka 103**  
**Sharon Bowles**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 21**

*Projekt rezolucji*

21. stwierdza, że należy zakazać w umowach klauzul preferencyjnych na rzecz „wielkiej czwórki”; apeluje o wspieranie łączenia się małych i średnich firm audytorskich; zachęca Komisję do rozważenia możliwości wprowadzenia certyfikatu i rejestru jakości dla firm audytorskich, który pokazałby, że małe i średnie firmy audytorskie też mogą świadczyć zadowalające usługi;

*Poprawka*

21. stwierdza, że należy zakazać w umowach klauzul preferencyjnych na rzecz „wielkiej czwórki”; apeluje o wspieranie łączenia się małych i średnich firm audytorskich; zachęca Komisję do rozważenia możliwości wprowadzenia certyfikatu i rejestru jakości dla firm audytorskich, który pokazałby, że małe i średnie firmy audytorskie też mogą świadczyć zadowalające usługi; **żąda, by w zamówieniach publicznych starać się o współpracę z firmami spoza „wielkiej czwórki”, oraz aby organy publiczne ustaliły bazowy udział procentowy firm nienależących do „wielkiej czwórki”;**

Or. en

**Poprawka 104**  
**Marta Andreasen**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 21a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

***21a. uważa, że konieczne jest wprowadzenie lub wsparcie opracowania kodeksu etycznego między dużymi firmami audytorskimi, aby zachęcić ją do ograniczenia własnego wzrostu i zapewnienia dzięki temu rozwoju średniej wielkości firm audytorskich, co byłoby również korzystne dla przetrwania samych dużych firm;***

Or. en

**Poprawka 105**

**Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual**

**Projekt rezolucji**

**Ustęp 22**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

***22. apeluje do Komisji o opracowanie systemu obowiązkowych okresowych przetargów dla jednostek interesu publicznego, przewidującego wymóg udziału co najmniej jednej firmy spoza „wielkiej czwórki”; uważa, że komitet ds. audytu powinien odgrywać w tym procesie kluczową rolę i że powinni w nim także uczestniczyć udziałowcy;***

***skreślony***

Or. es

**Poprawka 106**

**Kurt Lechner**

**Projekt rezolucji**

**Ustęp 22**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

***22. apeluje do Komisji o opracowanie***

***22. uznaje, jak ważną rolę komitet ds.***

*systemu obowiązkowych okresowych przetargów dla jednostek interesu publicznego, przewidującego wymóg udziału co najmniej jednej firmy spoza „wielkiej czwórki”; uważa, że komitet ds. audytu powinien odgrywać w tym procesie kluczową rolę i że powinni w nim także uczestniczyć udziałowcy;*

*audytu odgrywa w monitorowaniu efektywności zewnętrznego kontrolera i procedury badania; zwraca się do Komisji o dokonanie przeglądu praktyk komitetu ds. audytu w odniesieniu do procedur przetargowych, zwłaszcza w kwestii obciążeń administracyjnych związanych z formalną procedurą przetargową; zachęca Komisję do ujęcia w sprawozdaniu komitetu ds. audytu składanego zgromadzeniu udziałowców wyników rocznego omówienia doboru kontrolera;*

Or. en

**Poprawka 107**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 22**

*Projekt rezolucji*

22. apeluje do Komisji o *opracowanie systemu obowiązkowych okresowych przetargów dla jednostek interesu publicznego, przewidującego wymóg udziału co najmniej jednej firmy* spoza „wielkiej czwórki”; uważa, że komitet ds. audytu powinien odgrywać w tym procesie kluczową rolę i że powinni w nim także uczestniczyć udziałowcy;

*Poprawka*

22. apeluje do Komisji o *przewidzenie tego, by w ramach przetargów dla jednostek interesu publicznego brały udział co najmniej dwie firmy* spoza „wielkiej czwórki”; uważa, że komitet ds. audytu powinien odgrywać w tym procesie kluczową rolę i że powinni w nim także uczestniczyć udziałowcy;

Or. de

**Poprawka 108**  
**Marta Andreasen**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 22**

*Projekt rezolucji*

22. *apeluje do Komisji o opracowanie*

*Poprawka*

22. *pragnie zachęcić do stworzenia*

systemu obowiązkowych okresowych przetargów dla jednostek interesu publicznego, **przewidującego wymóg udziału co najmniej jednej firmy spoza „wielkiej czwórki”**; uważa, że komitet ds. audytu powinien odgrywać w tym procesie kluczową rolę **i że powinni w nim także uczestniczyć udziałowcy**;

systemu obowiązkowych okresowych przetargów dla jednostek interesu publicznego, **zgodnie z którymi liczba zaproszonych do udziału zapewni, że oferty złożą nie tylko zwyczajowi dostawcy usług dla dużych jednostek**; uważa, że komitet ds. audytu powinien odgrywać w tym procesie kluczową rolę;

Or. en

### **Poprawka 109 Syed Kamall**

#### **Projekt rezolucji Ustęp 22**

##### *Projekt rezolucji*

22. apeluje do Komisji o **opracowanie** systemu obowiązkowych okresowych przetargów **dla jednostek** interesu publicznego, przewidującego wymóg udziału co najmniej jednej firmy spoza „wielkiej czwórki”; uważa, że komitet ds. audytu powinien odgrywać w tym procesie kluczową rolę **i że powinni w nim także uczestniczyć udziałowcy**;

##### *Poprawka*

22. apeluje do Komisji o **zapropionowanie państwowemu członkowskim wprowadzenia** systemu obowiązkowych okresowych przetargów, **stosowanego, gdy jednostki** interesu publicznego **ogłaszają przetarg na badania**, przewidującego wymóg **zaproszenia do** udziału co najmniej jednej firmy spoza „wielkiej czwórki”; uważa, że komitet ds. audytu powinien odgrywać w tym procesie kluczową rolę **i że powinni w nim także uczestniczyć udziałowcy**;

Or. en

### **Poprawka 110 Alexandra Thein**

#### **Projekt rezolucji Ustęp 22**

##### *Projekt rezolucji*

22. apeluje do Komisji o opracowanie systemu obowiązkowych okresowych przetargów dla jednostek interesu

##### *Poprawka*

22. apeluje do Komisji o opracowanie systemu obowiązkowych okresowych przetargów dla jednostek interesu



publicznego, *przewidującego wymóg udziału co najmniej jednej firmy spoza „wielkiej czwórki”*; uważa, że komitet ds. audytu powinien odgrywać w tym procesie kluczową rolę i że powinni w nim także uczestniczyć udziałowcy;

publicznego, *przy czym przetargi nie powinny mieć tak ścisłego i restrykcyjnego charakteru, który zapewnia zawarcie kontraktów jedynie* firmom „wielkiej czwórki”; *przetargi powinny być otwarte dla wszystkich firm audytorskich, które są w stanie spełnić kryteria wyboru*; uważa, że komitet ds. audytu powinien odgrywać w tym procesie kluczową rolę i że powinni w nim także uczestniczyć udziałowcy; *zwraca uwagę na znaczenie roli komitetu ds. audytu w kontekście nadzorowania skuteczności działania kontrolerów zewnętrznych; wzywa Komisję do zbadania praktyk stosowanych przez komitety w odniesieniu do przetargów, w szczególności w kontekście barier biurokratycznych związanych z formalną procedurą przetargową*;

Or. de

**Poprawka 111**  
**Marta Andreasen**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 22a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*22a. jest zdania, że wszystkie instytucje finansowe uważane za „zbyt duże, by upaść” bądź istotne systemowo na poziomie krajowym, regionalnym i/bądź międzynarodowym, stanowiące zobowiązanie warunkowe w krajowych zestawieniach bilansowych, powinny podlegać badaniu pod bezpośrednim nadzorem krajowej izby kontroli lub innego najwyższego organu kontroli państw członkowskich*;

Or. en

**Poprawka 112**  
**Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 22a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*22a. zwraca się do Komisji o dokonanie przeglądu funkcji pełnionych przez komitet ds. audytu, dzięki czemu ostateczna decyzja udziałowców w sprawie powołania audytorów opierać się będzie na propozycji przedstawionej przez komitet ds. audytu; jest zdania, że propozycja ta powinna zawierać opis zastosowanych procedur, kryteriów i powodów, leżących u podstaw rekomendacji komitetu ds. audytu;*

Or. es

**Poprawka 113**  
**Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 22b (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*22b. uważa, że Komisja i organy ustawowe w każdym państwie członkowskim powinny uznawać jakoś i doświadczenie wszystkich firm audytorskich i zalecać jednostkom interesu publicznego, by w sposób aktywny rozważały firmy audytorskie spoza „wielkiej czwórki” posiadające odpowiedni poziom wiedzy i doświadczenia, oraz uwzględniały je w otwartych procedurach przetargowych;*

Or. es

**Poprawka 114**  
**Antonio Masip Hidalgo**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 23**

*Projekt rezolucji*

23. zachęca Komisję, by przedstawiła wnioski na rzecz stopniowej harmonizacji, na przykład poprzez utworzenie europejskiego paszportu firm audytorskich;

*Poprawka*

23. zachęca Komisję, by przedstawiła wnioski na rzecz stopniowej harmonizacji, na przykład poprzez utworzenie europejskiego paszportu firm audytorskich, ***zwracając szczególną uwagę na elementy gwarantujące niezależność kontrolera;***

Or. es

**Poprawka 115**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 23**

*Projekt rezolucji*

23. *zachęca* Komisję, by przedstawiła wnioski na rzecz stopniowej harmonizacji, na przykład poprzez utworzenie europejskiego paszportu firm audytorskich;

*Poprawka*

23. ***uważa, że audyt stanowi integralną część działań na rzecz ożywienia rynku wewnętrznego; wzywa Komisję do zbadania, w jakim stopniu ułatwienie transgranicznej działalności kontrolerów może przyczynić się do likwidacji barier utrudniających wejście na rynek oraz istniejących ograniczeń; wzywa Komisję do zbadania, w jakim stopniu europejski rynek usług w zakresie badań mógłby przyczynić się do uproszczenia przepisów oraz do redukcji kosztów, w szczególności dla małych i średnich firm audytorskich; zachęca Komisję do podjęcia wszystkich odpowiednich inicjatyw na rzecz przyjęcia i wdrożenia w prawie UE międzynarodowych standardów w zakresie audytu, które przyczyniłyby się do stworzenia rzeczywiście równych warunków konkurencji w odniesieniu do usług w zakresie przeprowadzania***

*audytów; przypomina Komisji o zaleceniach dotyczących odpowiedzialności cywilnej kontrolerów; wzywa Komisję w tym kontekście do tego, by przedstawiła wnioski na rzecz stopniowej harmonizacji, na przykład poprzez utworzenie europejskiego paszportu firm audytorskich;*

Or. de

**Poprawka 116**  
**Sharon Bowles**

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 23a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*23a. odnotowuje, że liczba kontrolerów znacznie przewyższa liczbę agencji ratingowych, a bezpośredni nadzór wykonywany przez europejską agencję byłby trudniejszy niż nadzór przewidziany w odniesieniu do agencji ratingowych, ale uzyskanie zezwolenia na poziomie europejskim nie jest wykluczone;*

Or. en

**Poprawka 117**  
**Syed Kamall**

**Projekt rezolucji**  
**Tytuł 5a (nowy) (po ustępie 23)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*MŚP*

Or. en

**Poprawka 118**  
**Syed Kamall**

**Projekt rezolucji**  
**Ustę 23a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

***23a. biorąc pod uwagę brak ryzyka systemowego dla ograniczenia ustawowych wymogów badań wobec nienotowanych spółek, apeluje do Komisji, by badania miały dla większości nienotowanych spółek średniej wielkości charakter dobrowolny; spowodowałoby to zmniejszenie obciążenia spółek, stanowiących siłę napędową wzrostu europejskiej gospodarki;***

Or. en

**Poprawka 119**  
**Sergio Gaetano Cofferati**

**Projekt rezolucji**  
**Ustę 23a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

***23a. apeluje o lepsze dostosowanie obciążeń administracyjnych wynikających z badania do rozmiaru przedsiębiorstwa, dzięki czemu MŚP będą mogły przeprowadzić rzetelne badanie bez uszczerbku dla jakości i wiarygodności przedsiębiorstwa;***

Or. it

**Poprawka 120**  
**Syed Kamall**

**Projekt rezolucji**  
**Ustę 24**

*Projekt rezolucji*

24. zwraca się do *Komisji*, by *dolożyła większych starań na rzecz zapewnienia większej spójności*;

*Poprawka*

24. zwraca się do *państw członkowskich*, by *zachęcały krajowych koordynatorów ds. audytu do współpracy poprzez utworzenie szkół krajowych koordynatorów*;

Or. en